

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS, The Provincial Library  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor  
Winnipeg, Man., Canada.

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

РІК XI.

4. 118 (1325).

ЧЕТВЕР, 3. ЖОВТНЯ 1929.

WINNIPEG, MAN.

THURSDAY, OCTOBER 3, 1929.

No. 118 (1325).

VOL. XI.

City ть три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

## СОЮЗНИК БУВ. КОРОЛЯ АМАНУЛИ ЗБЛИЖАЄТЬСЯ ДО КАБУЛЯ.

Армія Надіра Хана після завзятих боїв заняла місто Кавнадереш, яке є ключем до афганістанської столиці. — Військо Бачі Сакао втікає.

ПЕШАВАР, Індія, 30. вересня. В афганістанській долині Догарг ведуться завзяті бої між двома арміями за посідання столиці Кабуля. Атакуюча сторона є під командувою могутнього короля Надіра Хана, а його противником є бандитський король Бача Сакао, який менше як рік тому захопив трон. Надір Хан, союзник бывшего короля Аманули, привів у долину Догарг 5,000 війська, щоб атакувати місто Кавнадереш, яке є ключем до Кабуля. Атакуючий з сьогоднішньої висоти є завершеною кількома камінями проти терористичного бандита короля. Прикордонні жерела висловлюють опінію, що висад бою в Кавнадереш буде найбільшого значення в теперішній боротьбі, бо вважають, що Надір Хан зможе перетнути

свій бік велику силу афганістанців, якщо захопить місто Аманула, який тепер є в Італії, висловив упевнені, що Надір Хан остаточно віднесе перемогу й дасть йому змогу повернутися до Афганістану. ПЕШАВАР, Індія, 1. жовтня. Кур'єр з Аліхельо привіз сьогодні відомість, що Надір Хан, союзник бывшего афганістанського короля Аманули й провідник повстання проти бандитського короля Бачі Сакао, заняв місто Кавнадереш, яке є на дорозі до Кабуля, столиці Афганістану. Ця відомість кур'єра, армія Бача Сакао, що обороняла Кавнадереш, утікла перед військом Надіра Хана, залишивши багато гармат. Повідомляють, що друга армія наступає в напрямку Джелалабаду.

## "ЛІВЕ КРИЛО" КУМІНТАНУ ВИСТУПИЛО ПРОТИ ЧАН КАЙ-ШІ.

Кумінтанські провідники видали маніфест, в якому закликають голову навісницького уряду безконтрольне витрачання державних фондів.

ШАНГАЙ, Китай, 27. вересня. Так зване "ліве крило" урядової партії Кумінтан, в очолі з бывшим головою партії Ван Чун-Вей, видали маніфест, в якому осуджує президента республіки Чан Кай-Ші й домагається "реорганізації" Кумінтану. Маніфест закликає Чан Кай-Ші диктаторство й безконтрольне розпорядкування державними фондами. Підписані на маніфесті висловлюють себе сторонниками теперішнього військового повстання, заявляючи, що боротьба в Китаю буде здебільше лише тоді, як буде повалений Чан Кай-Ші. Ван Чун-Вей був головою партії в той час, коли вона перебрала владу в свої руки й називалася Чан Кай-Ші президентом Китаю та головним командантом армії. Пізніше Ван Чун-Вей уступив з голови партії й довший час перебував в Європі. Тепер він потанкує по

вернутися до Китаю й розпочав боротьбу за владу. Маніфест видано тут всім пресовим кореспондентам. Розуміється, місцевим китайським газетам заборонено надрукувати його. ПОВСТАННЯ СЕРЬОЗНА ЗАГРОЗА ДЛЯ УРЯДУ. ГАНКОВ, Китай, 28. вересня. Останні дзвіни, наспівані сьогодні з Нанкіну, вказують на те, що збудований китайські дивізи, про яких здалуч повідомлено, далі є на полі бою та є серйозною загрозою для націоналістичного уряду. Протягом минулих 24 години відомостями вказували, що лише "мале" число збудованих жовтих було роздроблене націоналістами в північній Гуані. Переважаюча більшість дивізій маршує в напрямку провінції Квансі, щоб злучитися з тамішніми повстанцями.

## РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ ВИТРАТИТЬ НА БУДІВЛІ 6,500,000,000 ДОЛ.

МОСКВА, 27. вересня. Протягом року, починаючи від 1-го жовтня, в Радянським Союзі буде витрачено 6 мільярдів 500 мільйонів доларів на будівлю фабрик, електричних станцій, мешкальних домів, шкіл та інших будинків. Про це оповіст сьогодні Е. І. Квірін на сесійному конгресі державних діячів комісії. Він сказав, що кілька років тому радянський уряд побоювався приступити до будови такого великого спорудження, як Дніпрельстан, а

цього року розпочнеться 23 великих будівель, що будуть коштувати більше як по 25 мільйонів доларів кожної. ЗРІСТ ІНДУСТРІАЛІЗАЦІЇ. МОСКВА, 26. вересня. Місяць серпень виказав дальше збільшення індустриальної продукції над місяцем липнем на 10.5 проц. Перших одинадцять місяців економічного року 1928-29 вказують збільшення всієї індустриальної продукції Радянського Союзу на 23.1 проц.

## Лісові робітники скликають конвенцію у Порт Артур

Компанії знову зривають платню на 20 проц. — Під натиском мас конвенція може викликати страйк, який обійме около 6,000 лісових робітників. — На випадок страйку Вінніпег та інші міста повинні кооперувати й не допускати скебів.

ПОРТ АРТУР, Онт., 28. вересня. Від довгого часу зростає невдоволення серед лісових робітників сходо й заходо. Платню робітникам зривається, спід-апа стає щораз гостріший і взагалі умови праці погіршуються. Після зривання платні минулого року, бося перевели тепер другу зйжку платні на 20 проц. в наслідок чого робітникам пропонують тепер \$25 на місяць або від \$3.25 до \$3.50 за 8-футовий корд.

Щоб перевести в життя цю зйжку, бося покладаються переважно на переїжджаючих робітників з прерій, які через неурожай цього року опинилися в розпачливій стані й за всяку ціну хочуть дістатися до себе харч і помешкання на зиму. В короткій часі ці робітники поїдуться до ліса, готові прийняти щонебудь в заміну за роботу в зимі. Індустриальна Юнія Деревних Робітників Канади старається організувати цих робітників, які разом зі всіма деревними робітниками є зацікавлені в поліпшенні свого положення. В цім заданні клясово свідомі робітники прерій мусять побороти про те, щоб робітники з прерій не далися збабамити брехливим босям і не далися ужити за скебів. Робітники, вже притиснені до стіни так, що не можуть дальше уступати перед нападами їх життєву стону, є примушені боротися завзято за поліпшення свого становища. В такім ставі дозріла потреба боротьби відбуваються кемпо-ні конвенції, що втягають організованих і неорганізованих робітників. Суб-дистриктові конвенції відбуваються в Содборі й Тимінс для обговорення місцевих умов, а східно-канадська конвенція має відбуватися в Порт Артур, Онт., 6-го жовтня.

Вже наспівши, звідомлення вказують, що це буде найбільш зарепрезентоване зібрання того роду від часу річної конвенції Індустриальної Юнії Деревних Робітників Канади, та що з конвенцією розпочнеться нова ера-бою боротьби за лісові умови. Якщо під натиском мас конвенція вирішить викликати страйк, то це буде боротьба, що обійме около 6,000 робітників, і боєві робітники Вінніпегу й інших міст повинні бути готові до кооперації. Систематичною кампанією буде можливо зробити багато, щоб не допустити до зібрання страйковом у Вінніпегу, а також допомогти у великим тятарі фінансування страйку.

Якщо страйку не буде, все-таки треба буде організувати локалі юні деревних робітників у Вінніпегу, який видав є жерелом робітництва для не-юнінних кемпів. Алф. Гаутомаскі.

## ДЕМОНСТРУЮТЬ ЗА ЗВІЛЬНЕННЯМ ГАСТОНСЬКИХ СТРАЙКЕРІВ.

КОПЕНГАГЕН, Данія, 22. вересня. Тут відбулися в суботу великі демонстрації для заперотування проти засудування гастонських страйкерів. У демонстрації несено великий напис такого змісту: "Чи мають три жінки і 16 чоловіків бути страйкерів Гастонів?" Поліція напала на демонстрацію, арештувала багато робітників та поницала написи. ЛОНДОН, 22. вересня. Перед американською амбасадом в Лондоні й перед консулятами в Единбургу та інших британських містах відбулися великі демонстрації, підчас яких робітники домагалися звільнення гастонських страйкерів провідників. Гастонський Оборонний та

Допомоговий Комітет отримав відомість, що 3,000 робітників в Аахені, німецьким індустриальним центрі, підписали протестаційну резолюцію, в якій домагаються звільнення 23 гастонських в'язнів. Інші демонстрації відбуваються в країнах латинської Америки та в Європі. ДЯКУЮТЬ ТОМАСОВІ. ЛОНДОН, 26-го вересня. Бритійські вуглеві барони видали вчора Дж. Г. Томаса й подякували йому за замовлення на вугіддя в Канаді. Вони висловили признання за те, що міністер безробіття зробив для британської торгової. Місією Томаса було відвернути американську торгівлю в Канаді.

## СУДЯТЬ АРАБІВ І ЄВРЕІВ ЗА РОЗРУХИ.

ЄРУСАЛІМ, Палестина, 27. вересня. Англійський суд уже розібрав справи 20 арабів і євреїв, яких притягнуто до відповідальності за участь у палестинських розрухах. Більшість з них засуджено на в'язницю від одного до 12 місяців, а справи 85 обвинувачених передано до вищого окружного суду.

Багато підсудних притягають до відповідальності нібито за кримінальні справи, як грабж, крадіж мулів та інших майна. Єврейські купці згодилися підписати відозву до всього населення Палестини з закликом припинити бойкот арабських купців. Те саме мають зробити й араби.

## ЗАКЛИКАЄ РОБІТНИКІВ АВСТРІЇ ДО БОРОТЬБИ З ФАШІЗМОМ.

"Роте Фане" сконфіскована за те, що називає уряд Шобера фашистським урядом. — Робітники організували великі демонстрації під проводом комуністів.

ПРАГА, Чехословаччина, 25. вересня. В неділю відбулася тут конференція об'єднаного фронту робітничого населення при участі 500 делегатів. Перша її сесія в Жшкові була розбита поліцією. Друга сесія в Грлзорожах, передмістю Праги, закінчила свою працю перед прибуттям поліції. На конференції прийнято програму акції й рішено організувати масовий страйк в день 7-го листопада. Вибрано також комітет акції.

ВІДЕНЬ, 26. вересня. Сьогоднішня "Роте Фане" є сконфіскована за заяву, що уряд Шобера є фашистським урядом і що Шобер є убійником робітників і був винен за масакру в липні 1927 року. Газета заявляє, що уряд Шобера-репрезентує здійснення негалинних домагань Гаймвера, та обвинувачує соціалістичних провідників у підтримці Шобера. "Роте Фане" апелює до робітників формувати комітети акції, підготувати політичні протестаційні страйки й закликати окликами: "Геть з фашизму", "Жай живе робітничо-соціалістичний уряд". Коли проголошено уряд Шобера, робітники організували великі вуличні демонстрації під проводом комуністів, в яких взяло участь багато соціалістичних робітників. Новий міністер війни є знайши як представник Гаймверу.

## УХВАЛЯЮТЬ НОВИЙ КОДЕКС ПРАЦІ В МЕКСИКУ.

МІСТО МЕКСИКО, 27. вересня. Новий кодекс праці, автором якого вважають президента Портеса Хіла, був прийнятий у конгресі 79 голосами проти трох у першій читанні. Як показує вислід голосування, законопроект буде ухвалений без великих змін, помімо заявляють опозиції індустриалістів, яким неподобаются деякі його точки, як, наприклад, заборона нічної праці для жінок і малолітніх і т. п.

## ПРИЗНАВСЯ ДО МІСЯ.

БЕРЛІН, 25-го вересня. Націоналістичний посол Клен признався сьогодні, що він старався привести до союзу між Німеччиною а Францією проти Радянського Союзу.

## АЕРОПЛЯН "КРАІНА РАД" ВІДЛЕТІТЬ З АЛЯСКИ ДО СІЯТЛУ.

Радянські легуни прибули до Сітки, де населення вітало їх оплесками; більшу частину дороги боролися з мракою.

СІТКА, Аляска, 30. вересня. Радянський моноплан "Країна Рад" прилетів сьогодні з Сeward до Сітки, зробивши 600 миль дороги, більшу частину якої він мусів боротися з густою мракою. Зібрана юрба привітала оплесками чотирьох летунів, як вони прибули до цього історичного місця, столиці Аляски в час, коли вона належала до Росії. Моноплани, який відбуває

12,000-мильову подорож з Москви до Аляски, відлетів з Сeward в год. 10.11 вчора рано й спустився тут в год. 5.45 по полудні. Перелітний час віділав за сім годин і 34 минут, радянські летуни негалино вилізли за приготування до дальшого переліту й сповістили, що правдоподібно відлетять завтра до Сітла, около 700 миль на південь.

## ОБМЕЖЕНО ІМІГРАЦІЮ З ЦЕНТРАЛЬНОЇ ЄВРОПИ НА 25 ПРОЦ.

ОТТАВА, 27. вересня. Число фармерських робітників, яке буде дозволено транспортним компаніям привезти з "непожаданих країн" до Канади спадуючого року, буде дальше зменшене на 25 проц. Таку ухвалу передано на конференції представників залізничних і корабельних компаній з міністром іміграції Форком та урядниками іміграційного департаменту.

Рік тому, щоб зменшити наплив імігрантів з центральної Європи, число фармерських робітників, яке дозволено з "непожаданих країн", було обмежене до одної третини числа з попереднього року. В наслідок того до Канади приїхало 10,000 менше робітників. Всі полекси для імігрантів з Великої Британії та Ірландії осталися надалі в силі, включючи допомоговий переїзд за 10 доларів.

## СУД ВИДАВ ЛЕГКІ ПРИСУДИ ДЛЯ РУМУНСЬКИХ ПУЧИСТІВ.

БУКАРЕШТ, Румунія, 23. вересня. Тут засуджено 14 офіцерів армії, цивільних урядників і інших, обвинувачених у державній зраді й спробах повалити теперішній уряд Маніу. Присуди видано такі: Провідника змови полковника Стойку засуджено на один місяць в'язниці, на заплачення 2,000 левів кари й позбавлення горожанських прав на шість місяців. Полковника Брезу засуджено на три місяці в'язниці й заплачення 4,000 левів кари, Полковника Гергеску засуджено на 14 місяців в'язниці.

Одинадцятьох інших засуджено на кілька місяців в'язниці кожного. 28-ох обвинувачених виправдано. Всім засудженим зраховано час, який вони відсиділи у в'язниці до розправи. "Селянський" уряд Маніу хоче показати цю розправу, що йому не страши військові пучи. Але той сам уряд жорстоко розправляється з робітничим рухом. Товариші! Приднуйте нових передатників для "Українських Робітничих Вістей"!

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLICATION ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00 Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. Видів Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українськй Робітничій Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00 Адреса: UKRAINIAN LABOR NEWS Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada Редакція за оголошення не відповідає.

ЗАМІТКИ НА ТЕМУ ДНЯ.

ВАШИНГТОНСЬКА СЕНЗАЦІЯ.

Вашингтон має сенсацію. Не ту, що МекДоналд іде до Гуверу. Це вже перестало бути сенсацією. Не те, як Гувер з МекДоналдом радитимуть над розробленням, чи скороченням зброєвої на воді. В те все одно ніхто не вірить. У Вашингтоні сенсація зараз з Вільямом Шрером, якого три великі американські корабельні компанії послали в 1927 році до Женевы на конференцію розроблення трох держав: Зауч. Держав, Англії і Японії. В Шрер, не будучи ні делегатом, ні представником преси, повів в Женеві так роботу, що засідав на всіх нарадах, що його звали про морські сили ризних держав лежали на столах перед дипломатами, над ними представники держав сварилися і над ними конференція розбилася.

Шрер побіди. Але компанії, які його нашімали, не заплатили йому обидної плати: він подав їх в суд і вся справа викрилася. Президент Гувер заридив судство і Вашингтон має сенсацію. В парламентарному будинку засідає сенаторська комісія, яка вже допитувала магната сталеної индустрії, Шваба та президентів інших компаній, а зараз допитує Шрера. Виявилось, що Шрер — відомий міжнародний авантюрист, один з тих, які керують дипломатами в той бік, в який це вигідно великим капіталістам, який має звязки з шпінськими установами, який зараз працює для американського газетного магната, Гирста, щоб не допустити Америку прилучитися до міжнародного суду.

Кореспондент вінніпегської "Free Press" описує, що коли він прийшов під будинок парламенту у Вашингтоні, то він думав, що там будуть записані президента Гуверу, етільки гароду-було на площі перед парламентом.

"Величезна площа була запоєна народом. Громада людей стояла на широкій платформі над парламентарними столами, пристосовануя гучномовці, величезні фільмові камери, влантонуєчі мікрофони" — каже кореспондент. Все це було приготаване для містера Шрера, щоб він та його адвокат могли говорити до людей на площі і до мільйонів народу, які прийдуть до тисяч кінотеатрів по всіх закутних Злучених Держав.

Сенсація? Ні, це щось більше за сенсацію. Авантюризм, шпінська демократія популяризує так само, як і свого президента. Вона хоче похвалитися очима, що виростає і пишню розвинулася на демократичному ґрунті. Справді-ж бо! Зіхвалися дипломатами трох великих капіталістичних держав: Зауч. Держав, Англії і Японії, на велику конференцію розроблення, а три американські капіталістичні компанії вислали одного "дипломата" і він звів на півень всі старання дипломатів в Женеві.

Чи-ж справді він це зробив наперекір бажанням цих капіталістичних дипломатів? Звичайно — ні. Які були бажання самих дипломатів, такі були і наслідки. Шрер тільки доповнив дипломатом трох капіталістичних держав успішно провалити ту конференцію на яку вони приїхали.

І він Шрер герой днів! Хто ж-то буде героєм проваду конференції між Гувером і МекДоналдом?

"ТІЛЬКИ НЕ В КАНАДІ".

Коли представники страйкуючих робітників Нейшннал Стіл Кар Ко. в Гемілтоні прийшли до ситі мейора, щоб дозволити робітникам влаштувати тег-дей на допомогу голодуючим страйкерам і їх родинам, то мейор сказав — ні. Коли контролор Лавренс сказав, що канадське право дозволяє комуністам, які політичній партії, організуватися так само, як і консерватам, то мейор відповів, що право дозволяє, "тільки не в Канаді".

Чи знає гемітонський мейор демократичні закони своєї країни, або хоч свого міста? Чи є де в демократичних законах Канади сказано, що комуністам не вільно організуватися, провадити свою роботу влаштувати мітинги на вулицях, площах, в парках? Суддя торонтоного апеляційного суду ствердив, що такого закону нема. Отже, як торонтоонський шеф поліції Дрепер, так і торонтоонський та гемітонський міські голови — самі домагають демократичні закони.

Зрештою: що таке демократичні закони? Хто їх встановлює й кому вони служать? Коли до цього часу в Торонто не було закону, який давав би його оборонцям право домітти той закон, то шеф поліції з ситі мейором зарядив ухвалення такого закону. В минулий вівторок мало відбутися в Торонто засідання комісії для ухвалення в місті, такого закону, після якого на всякі мітинги треба мати спеціальний дозвіл від поліції. Сумніву бути не може, що такий закон ухвалить. Коли ухвалить, тоді вже торонтоонська поліція матиме що боронити. А то до цього часу вона людям голосу розбивала, печічки відбивала, а ситі мейор вже й "райот-ект" збирався читати в сесорній залі, якого зовсім не існувало.

Дивні діла демократичні!

АФГАНІСТАНСЬКИЙ КОРОЛЬ ПІДЕ ЗНОВ НОСИТИ ВОДУ.

Останні телеграми доносять, що війська Надір Хана, сторонника бувшого афганістанського короля-реформатора Аманули, побили війська авантюриста Баца Сакао, який при допомозі афганістанського поповства та ще британських імперялістів, повалив владу короля Аманули і сам себе проголосив королем Афганістану.

Баца Сакао, бувший "water boy" — як його називають англійські газети, авантюрист-бандит, продався темним силам і закордонним імперялістам і став королем. Мосульманським мулам недовподобні були ті реформи, що їх заводив в Афганістані король Аманула. Вони не хотіли, щоб він давав школі народови, щоб він звільнив мосульманську жінку з віковичних невольничих пут, щоб зривав з обличчя жнок накривала і т. д. Закордонним, а головню англійським імперялістам також ці реформи були недовподобні. Вони бачили, що народ, який розриве віковичну тьму, повалить також визиск чужинського капіталу. Недовподобно було чужинським капіталістам, що Аманула був у добрих відносинах з радянським урядом та турецьким президентом Кемалем-Пашою. Тому то авантюристи чужинського капіталу злучилися з авантюристами та темними силами внутрі країни і прогнали короля Аманула. Та, як видно з останніх доносень, не довго прийдеться їм там пагувати: Народ, що спробував незалежності — буде боротися за неї до побіди.

БОРОТЬБА НА ДВА ФРОНТИ.

Проти правих, напівправих і лівих трюцькістів.

Більшовики, на чолі з Леніном завжди боролися на два фронти: і проти правих, і проти лівих ухильників від революційної політики.

Більшовики боролися напівпроти меншовиків і есерів, що тили пролетаріат у бік буржуазії. Одночасно Ленін і його однодумці боролися і проти тих, що вважали себе лівішими від більшовиків. Ленін завжди розривав під усіма дуже революційними словами — зраду справи пращоронних.

Лівіше за більшовизм нема. Революційної науки за науку Леніна не існує.

Партія по-ленінському завжди бореться на два фронти з правими більшовицькою ліній. Партія викривала "ліву" платформу трюцькістів, показувала, що під гучними революційними фразами приховується відступ од ленінзму і перехід на соціал-демократію. Тепер ці "ліві" теорії трюцькістів живили своє контр-революційне обличчя.

Сьогодні центр боротьби скеровано проти правого безбаччя. Партія нещадно бореться з усіма, хто не вірить в силу робітничого класу, хто проповідує зменшити темп індустріалізації, хто проти будівництва колективів і радгоспів. Партія бореться з тими, хто хоче поступок куркулеві, непанови; з тими, хто змазує клясову боротьбу.

Це є більшовицька боротьба напівпроти лівих трюцькістів і напівпроти правих безбаччя. Цей трюцькістський погляд під видом потреби боротися з правими і беруть правих під свій захист.

Наше завдання, завдання ленінської боротьби на два фронти. Борючись з правим практиком, партія відкриває всьлякий захист напівтрюцькістських лівих поглядів. ("Радянське Село")

ПОЛЬЩА ТОНЕ В ДОВГАХ.

З 1. липня 1929 року внутрішні довги Польщі досягнули таких цифр: 243,435,000 злотих, 7,755,722,000 кол. польських марок, 31,931,650 злотих франків і 5,000,390 доларів. Загранічні довги Польщі представляються так: Америці вишина Польща — 266,614,500 доларів і 1,880,000 фунтів стерлінгів; Франції — 1,093,211 франків; Англії — 4,540,168 фунтів стерлінгів; Італії — 387,829,000 лір; Голландії — 4,924,500 фальдерів; Норвегії — 18,796,000 норон, і 1,387 анг. фунтів; Данії — 397,750 норон; Швеції — 6,328,000 норон і 4,950,000 доларів та ин. дрібних боргів в висоті 67,700,000 фальдерів і 21,418,620 злотих норон.

ПОЛЬСЬКИЙ ПРОЛЕТАРІАТ СКИНЕ КАПІТАЛІСТИЧНЕ ЯРМО.

(Розмова з тов. В. Ланцюцьким.)

У розмові з співробітником кийської "Пролетарської Правди" тов. Станіслав Ланцюцький сказав:

Одвідуючи кийські заводи й фабрики, ми переконалися, що робітники добре розуміють свою роботу і що вони свідомі того, що всі їх роботи йде на користь самим робітникам. На заводах "Більшовик" робітники передплатили з позички індустріалізації більше, як на 100 відсотків своєї місячної заробітної платні. Це доводить високу свідомість кийського робітництва, що вважає за свій обовязок допомогти своїй пролетарській державі.

Ми тут бачили соціалістичні змагання поміж підприємствами. Робітники говорять, що вони всі силд докладуть на те, щоб виконати за 4 роки те, що намічено за п'ятилітнім планом. Такий високий ентузіазм, така енергійна настрійно приємо вראה наших делегатів, бо такої величезної свідомості ми не бачили ніде тут. Ми бачили, що адміністрації не примушують робітників і взагалі не живлять ніяких заходів примусового характеру. Робітники сами напружують всі свої сили й енергію для будування соціалізму.

Ми бачили, що робітники почували себе на заводах і фабриках не так, як на капіталістичних фабриках; у нас робітники — як і підприємства, а в нас — їхні хазяї.

"Червоної курки" на підприємствах... а в капіталістичних країнах нічого нема! На наших фабриках поширюють книжки, газети, журналі.

Відвідавши Всеукраїнської Академії Наук справило на нас величезне враження. Ми бачили двох старих академиків Заболотного й Туквіцького, що працюють не для себе, а для пролетаріату. Як сказав президент Академії:

Правда, більшовики зумли зруйнувати, але тепер вони будують так, як іде в світ!

За царату всі наукові інституції були провідирями русифікації, а тепер Всеукраїнська Академія Наук є міцний чинський і інших робітників в Гемілтоні прийняти 50 процент зникає платні та каторжні умовини праці... то хіба за це їх має ненавидіти робітник з Нордге?

Або такі голодний гемітонський страйкер" за що він має ненавидіти властителей той фабрики, яка знизила йому платню на половину, потірилася умовини праці та не хоче визнати юні... за що той робітник повинен тух капіталістів ненавидіти? Адже-ж вони, капіталісти, нічого злого тим робітникам не зробили. Адже-ж вони, "прещи"... так, шей "прещи"... тим самим воздухом дихають...

Редактор "Укр. Голосу" певно чувся-б дуже вдоводений, коли-б капіталісти взяли монополію ще й на воздуз та оподаткували його, або для робітників спеціально затроїди, щоб вони не дихали тим самим воздухом. Зрештою, особисто я, наприклад, ніяк не погоджуюся з гумористичними виводами редактора греко- православної газети, що... капіталіст дихає тимсамим воздухом, що й майнер під землею, чи робітник у фабриці. Бачив я бодяк через плат оселі капіталістів в воздуз, яким вони там дихають, дуже ризняється від того

ник розвитку української науки й культури. Переходячи до національного питання, тов. Ланцюцький каже:

Єдина країна, де цілком розв'язане національне питання, — це країна Рад. Польща пригнітує національну меншість, не даючи розвиватися їїнім національним пролетарським культурам. Ми, перебуваючи на Україні, переконалися, що національні меншість користуються тут абсолютними правами. Тільки брак коштів не дозволяє державі покінчи розгорнути широкі стітки культурних установ.

Наша делегація одвідала Лавру. Ми захоплені тою величезною роботою, що радянська влада провадила там, де раніше обдурювали народ. Ми бачили там культурні установи — Музей Кувалів. Оглядаючи церковні цінності, ми переконалися, куди дівалися народні гроші. Ще раз переконалися в брехні буржуазної преси, яка писала, що ніби церковні цінності, які мають історичну цінність, зруйнували більшовики. Ми бачили, що ці цінності всі на місці.

Зустрінаючи менців на території Лаври, ми обурювалися з того, що радянська влада дуже панкветється з кубом цього "чорного" вороння. Наша одностайна думка така: чернець Меху, що його судять тедеп, даби дюдину, а вони ці цінності забувають мозки людей. Через це вони гірші, ніж він. Через це в вважаю, що всім пролетарській громадськості разом з т-вом, безвірники треба вжити якихось заходів, щоб зовсім закрити кубу чорного вороння.

Закінчуючи свою розмову, тов. Ланцюцький сказав:

Від імени делегації дуже дякую кийському пролетаріату та його організаціям за сердечну гостинність, за те, що нам дали змогу бачити всі заводи й фабрики. Я висловлюю ієвність, що незаборо польський пролетаріат теж скине ярмо капіталістів і підешлюхом, яким іде пролетаріат СРСР.

РЕДАКТОР "УКР. ГОЛОСУ" В РОЛІ ГУМОРИСТА.

"Як рахуєте дяхів за своїх рідних тому лише, що дихає разом з вами кости під землею доміть, то рівнобадно рахуєте за своїх ворогів усіх капіталістів, котрі з вами під землею не дихають" — так почав редактор "Укр. Голосу" Безіменного з Нордге, Алта.

А далі запитує він Безіменного:

"За що-ж ви їх (капіталісти) ненавидите? Супроти нас може часом провинувся якийсь один капіталіст, або другий, але за що ви маєте їх всіх ненавидіти? Таж вони вам нічого злого не зробили! Не доміть нам разом костей під землею, то преши одним воздухом дихаєте, одну воду пете, терпите те само горюче в літі і той самий мороз в зимі, один і той самий дощ вас пере, а чого доброго, то дуже легко може так лунчитися, що той самий камінь, що може вам в майні кости поломити, може поломити й кости того капіталіста, котрий нас використовує".

Ну й подумайте, які во капіталісти бідні! А які то робітників нечестні! І що ім капіталісти зробили, що вони їх ненавидять? Ну, скажемо, нехай Безіменний ненавидить властителя майни в Нордге, бо він його визискує. Але-ж він повинен любити властителя "Нейшннал Стіл Кар Ко." в Гемілтоні, бо вони йому нічого злого не зробили. Шо вони годолозю хочуть примусити українських, польських, англій-

диму-смороду, яким дихають робітничі фабричні міст.

Чи не капіталіст ту саму воду, що й робітник? Робітник каже, що навіть капіталістова собака не пита-б той води, що її не раз пють робітники на генчане, в лісах, в копадних і навіть в самих капіталістичних фабриках.

Чи терпить капіталіст те саме горюче в літі, а мороз в зимі, що й робітник?

От, мудака, єй-богу! Кляте-ж бо запитання поставив Безіменному редактор "Укр. Голосу". Мовляв — ти питаєш мене, а я запитаю тебе. Ну й звідки-ж знає майнер в Нордге, чи дуже в літі пече сонце капіталіста десь там аж у Флориді, або чи дуже його морозить зимою мороз в Каліфорнії?

Е, що не каже, робітників, а головню майнерів, багато крапче, як капіталісто. Заді-ж собі під землю, і ні мороз його там це диче, ні сонце не спече, ні дощ не зможить. Побі йому спину часами каміюнка... так це-ж "дуже легко може так лунчитися, що той самий камінь... може поломити й кости того капіталіста, котрий нас використовує" — переконує редактор "Укр. Голосу" майнер.

І має слушність. Візьміть ви, наприклад, капіталіста, запровадьте його в майну і нехай там виладе на него стелі — то чи не поломить вона йому костей? Поломити, розуміється, що подомити.

На мою думку, аргументи редактора "Укр. Голосу" мали-б багато більше вартості, коли-б він був навів чом прибіжну статистику: кільким тисячам капіталістів потовкло вже спину в майнах? кільким соткам капіталістів подомило хребти в лісах? кільким соткам чи тисячам капіталістів покуркулині треба вжити якихось заходів, щоб зовсім закрити кубу чорного вороння?

Закінчуючи свою розмову, тов. Ланцюцький сказав:

Від імени делегації дуже дякую кийському пролетаріату та його організаціям за сердечну гостинність, за те, що нам дали змогу бачити всі заводи й фабрики. Я висловлюю ієвність, що незаборо польський пролетаріат теж скине ярмо капіталістів і підешлюхом, яким іде пролетаріат СРСР.

Відні капіталісти. Вони певно й не знають, якого цинного оборонця мають, вони в особі редактора "Укр. Голосу".

Ор сонце, сонце! Ход би ти пожаляло спину капіталістів?

Он морозе, морозонку, ти преласвини козаче, ой на твою годововицю "Український Голос" плаче... за те, що ти так немилосердно печеши капіталістів.

Ти, морозонку, широко-український, ти не пече капіталістів. Ти "дихи" виморозив, отих, яким спину в майнах доміть, яким руки у фабриках крутять, які на страйку голодні і холодно ходять. Нечнай диче, морозонку, пана Пасудського, союзника Петлорі, ні пана Сендзяка-приятеля патротиів з "Укр. Голосу", ні пана Юзефського найвіршого покровителя Андруш Лівичького.

Морозонку — не морозь їх, сонечку — не пече їх, динику — не мочи їх. Головно не робить цього на власну руку.

Ну й хто-б міг подумати, що редактор "Укр. Голосу" такий гуморист?

Мусій.

ВАЖНІ ЗБОРИ.

Цим повідомляємо всіх членів і членкинь центральных зарядів ТУРФДім і його Секцій за Головного Заряду РЗТ, як також членів і членкинь відділових зарядів тих самих організацій у Вінніпегу, з в суботу, 5. жовтня, в годині 8-ій вечером, відбудуться в Укр. Роб. Домі, в приміщенні бібліотеки, спільні важкі збори всіх цих зарядів і всі членів і членкинь повинні прибути на час. Є дуже важні справи для вирішення, тож присутність всіх членів обовязкова.



# Допомога Робітничо-Фармерській Пресі

## ЗВІТ З БЕРЕЗНЕВОЇ КАМПАЇЇ, ЮВІЛЕЙНОГО СВЯТА "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ", ПІКНІКІВ, ПІДПРИЄМСТВ ТА ЖЕРТВ ПОДИНОКИХ ТОВАРИШІВ-ЧИТАЧІВ.

### ЮВІЛЕЙНИЙ ДАР "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ".

Відділ ТУРФДім, Ейюкс, Б. К.	\$10.00
О. Шолдра, Кватсіно, Б. К.	7.73
Відділ ТУРФДім, Брендон, Ман.	6.00
Відділ ТУРФДім, Торолд, Онт.	5.00
Відділ Жіночої Секції, Гемилтон, Онт.	5.00
Відділ Секції Молоді, Гаек (Арборг), Ман.	3.00
Д. Терещин, Торолд, Онт.	2.00
Я. Анонійчук, Торолд, Онт.	2.00
П. Огороднік, Ді Пес, Ман.	2.00
М. Навроцький, Кроуленд, Онт.	2.00

### ПРЕСОВИЙ ФОНД "УКР. РОБІТНИЧИХ ВІСТЕЙ".

Березневий Комітет, Торонто, Онт. (збірка)	\$200.25
Березневий Комітет, Келгари, Алта. (збірка)	160.05
Березневий Комітет, Форд Сіті, Онт. (збірка)	152.19
Березневий Комітет, Ньюкстл Майн, Алта. (збірка)	134.15
Трансневий Комітет, Тімміс, Онт. (збірка)	122.60
Березневий Комітет, Ледбридж, Алта. (збірка)	116.15
Березневий Комітет, Форт Вільям, Онт. (збірка)	112.89
Роб. Організації, Едмонтон, Алта. (з підприємств)	112.25
Березневий Комітет, Ді Пес, Ман. (збірка)	108.50
Березневий Комітет, Вест Торонто, Онт. (збірка)	99.66
Березневий Комітет, Торолд, Онт. (збірка)	95.35
Березневий Комітет, Монреал, Кве. (збірка)	95.20
Березневий Комітет, Венкувер, Б. К. (збірка)	86.00
Березневий Комітет, Саскатун, Саск. (збірка)	85.86
Березневий Комітет, Колмен, Алта. (збірка)	84.10
Роб. Організації, Саскатун, Саск. (з підприємств)	76.32
Березневий Комітет, Порт Артур, Онт. (збірка)	74.58
Березневий Комітет, Гемилтон, Онт. (збірка)	74.15
Березневий Комітет, Коїстон, Онт. (збірка)	72.39
Березневий Комітет, Вест Форт Вільям, Онт. (збірка)	68.87
Роб. Організації, Вест Форт Вільям, Онт. (з пікніку)	64.10
Відділ ТУРФДім, Кіркенд Лейк, Онт. (збірка)	63.20
Березневий Комітет, Рован, Кве. (збірка)	62.50
Березневий Комітет, Соабори, Онт. (збірка)	60.43
Березневий Комітет, Ошава, Онт. (збірка)	59.05
Відділ ТУРФДім, Колгорт, Алта.	57.70
Березневий Комітет, Медісін Гет, Алта. (збірка)	57.51
Роб. Орг., Бордер Сіті (Форд), Онт. (на спіль. вечері)	56.60
Березневий Комітет, Белво, Алта. (збірка)	52.55
Роб. Організації, Келгари, Алта. (з підприємств)	51.74
Укр. Кооперативний Ресторан, Тімміс, Онт. кооператива, Тімміс, Онт.	50.90
Роб. Організації, Брендфорд, Онт. (з підприємств)	50.00
Відділ ТУРФДім, Гемилтон, Онт. (з підприємств)	50.00
Відділ ТУРФДім, Савт Поркюпайн, Онт. (збірка)	49.63
Березневий Комітет, Ріджайна, Саск. (збірка)	49.15
Відділ ТУРФДім, Гидкрест, Алта. (збірка)	45.65
Березневий Комітет, Капоскейсінг, Онт.	45.25
Роб. Організації, Мус Джо, Саск. (з забави)	45.00
Березневий Комітет, Мус Джо, Саск. (збірка)	43.00
Відділ ТУРФДім, Ледбридж, Алта. (з підприємств)	42.00
М. Корій, Ейюкс, Б. К. (збірка)	40.50
Відділ ТУРФДім, Ріджайна, Саск. (з пікнік)	40.00
Пресовий Комітет, Венкувер, Б. К. (збірка)	39.10
Відділ ТУРФДім, Колгорт, Алта. (збірка)	38.75
Відділ ТУРФДім, Р.З.Т. і Жінський, Колман, Алта.	38.35
Березневий Комітет, Корбін, Б. К. (збірка)	36.90
Березневий Комітет, Монреал, Кве. (збірка)	33.77
Відділ ТУРФДім і Р.З.Т., Савт Поркюпайн, (з пікнік)	31.60
Відділ Р.З.Т., Лоскар, Алта. (збірка)	31.50
Роб. організації, Ді Пес, Ман. (з пікнік)	30.00
Роб. Організації, Кічнер-Вагеру, Онт. (з розігр.)	30.00
Відділ ТУРФДім, Білфейт, Саск. (з пікніку)	30.00
Березневий Комітет, Віндзор, Онт. (збірка)	29.55
Відділ ТУРФДім, Крейтон Майн, Онт. (збірка)	29.15
Березневий Комітет, Білфейт, Саск. (збірка)	29.15
Відділ ТУРФДім, Корбін, Б. К. (з пікнік)	28.00
Березневий Комітет, Транскана, Ман. (збірка)	27.15
Відділ ТУРФДім, Вінніпег, Ман. (прих. з пікніку)	26.40
Відділ Р.З.Т., Ошава, Онт. (збірка)	26.20
Відділ ТУРФДім, Медісін Гет, Алта. (збірка)	26.00
Березневий Комітет, Кенмор, Алта. (збірка)	25.65
Березневий Комітет, Кедомін, Алта. (збірка)	25.50
Роб. організації, Домініон Но. 1, Н. С. (з пікнік)	25.35
Роб. організації, Кенмор, Алта. (з пікнік)	25.00
Березневий Комітет, Іст Киддонан, Ман.	25.00
Березневий Комітет, Оттава, Онт. (збірка)	24.55
Березневий Комітет, Брендфорд, Онт. (збірка)	23.49
Відділ Р.З.Т., Нордгет, Алта. (збірка)	23.30
Відділ ТУРФДім, Домініон Но. 1, Кейн Бретон (збірка)	23.00
Березневий Комітет, Лашін, Кве. (збірка)	22.51
Відділ Жінської Секції, Колгорт, Алта. (збірка)	22.50
Березневий Комітет, Су Сейнт Мері, Онт. (збірка)	21.95
Робітничі організації, Транскана, Ман.	21.40
Польське Роб. Т-во, Вінніпег, Ман. (з концерту)	21.35
Відділ ТУРФДім, Кемсек, Саск.	20.00
Березневий Комітет, Форт Френсіс, Онт. (збірка)	19.75
Роб. організації, Белво, Алта. (з пікнік)	18.70
Відділ Р.З.Т., Гидкрест, Алта. (з підприємств)	18.65
Березневий Комітет, Су Сейнт Мері, Онт. (збірка)	18.43
Березневий Комітет, Кроуленд, Онт. (збірка)	16.85
В. Кіндьяк, Ейюкс, Б. К. (збірка)	16.00
Відділ ТУРФДім, Лондон, Онт.	15.90
Роб. Організації, Портгедж ла Прейрі, Ман. (з пікнік)	15.90
Відділ Р.З.Т., Брендон, Ман. (збірка)	15.50
Секція Молоді, Кічнер, Онт. (збірка)	15.35
Відділ ТУРФДім, Оттава, Онт. (з підприємств)	15.00
Відділ Р.З.Т., Шейніган Фолс, Кве. (збірка)	13.00
Відділ Р.З.Т., Алекс, Алта. (збірка)	12.75
І. Бахур, Мірор, Алта. (збірка)	12.00
Відділ Р.З.Т., Брукленд, Ман. (з представлення)	11.65
Відділ ТУРФДім, Ленюк, Алта.	11.53

Відділ Р.З.Т., Шейніган Фолс, Кве. (збірка)	11.00
П. Петраш, Гемтремк, Міш. (збірка)	11.00
С. Когут, Повел Ривер, Б. К. (збірка)	10.50
Відділ Р.З.Т., Нарол, Ман. (з підприємств)	10.00
Відділ Р.З.Т., Мішея, Б. К. (з підприємств)	10.00
Відділ Р.З.Т., Мішея-Натаал, Б. К.	10.00
Відділ ТУРФДім, Портгедж ла Прейрі, Ман.	10.00
М. Гнатюк, Вегревил, Алта. (безіменна збірка)	10.00
Ф. Василюк, Тімміс, Онт.	10.00
Відділ Р.З.Т. ч. 19, Торонто, Онт.	10.00
Б. П. Попович (Бер. Ком.), Вилінгдон, Алта. (збірка)	9.85
Б. Кірейчук, Еріел, Алта. (збірка)	9.75
Березневий Комітет, Кемсек, Саск. (збірка)	9.65
Г. Шпаюк, Фоллет, Онт. (збірка)	8.00
І. Михайлюк, Сейнт Боніфес, Ман. (збірка)	6.40
Робітничі Організації, Лондон, Онт.	8.00
Відділ, Атабаска, Алта. (збірка)	7.75
Н. Гаврилюк, Кісісінг, Ман. (збірка)	7.50
М. Волянський, Монреал, Кве. (збірка)	7.25
І. О. Гаврилюк, Летош, Аляска (збірка)	7.00
Відділ Р.З.Т., Едмонтон, Алта. (збірка)	7.00
Відділ ТУРФДім, Кардіф, Алта. (збірка)	6.75
Д. Мартинюк, Голдсон, Ман. (збірка)	6.50
І. Перегінський, Фордсон, Міш. (збірка)	6.50
Ю. Келій, Веін, Алта. (збірка)	6.00
Відділ ТУРФДім, Беверли, Алта. (з підприємств)	5.75
Н. Лобус, Шейніган Фолс, Кве. (збірка)	5.50
Організації ТУРФДім, Вернон, Б. К.	5.00
Березневий Комітет, Беверли, Алта. (збірка)	5.35
М. Дорошук, Плейзант Гом, Ман. (збірка)	5.10
Д. Кравчук, Емвуд, Ман. (на сплату машини)	5.00
Відділ ТУРФДім, Сейнт Боніфес, Ман. (збірка)	5.00
І. Атамашіч, Ді Пес, Ман. (збірка)	5.00
Відділ Р.З.Т., Сендвич, Онт.	5.00
П. Біляк, Сейнт Джонс, Кве.	5.00
М. Астук, Кіркенд, Ман. (збірка)	5.00
І. Балаз, Ніпінгтон, Онт. (збірка)	5.00
І. Стефанук, Гетлей, Б. К.	5.00
В. Ткач, Еск, Б. К. (збірка)	4.45
І. Галанчук, Салборн, Онт. (збірка)	4.45
В. Кузін, Колмен, Алта.	4.00
Березневий Комітет, Нью Торонто, Онт. (збірка)	4.10
О. Медик, Рослейл, Алта. (збірка)	4.00
І. Драпак, Дітройт, Міш. (збірка)	4.00
А. Чумак, Юніті, Саск. (збірка)	4.00
І. Палачук, Пірс, Алта.	3.75
М. Матковська, Гемтремк, Міш. (збірка)	3.70
Ф. Годловський, Сімко, Онт. (збірка)	3.50
Ю. Міронюк, Тімміс, Онт. (збірка)	3.50
М. Вербицький, Гемилтон, Онт. (збірка)	3.25
Число листів 541 Медісін Гет, Алта. (збірка)	3.00
Товариство Просвіти, Верміліон, Алта.	3.00
Березневий Комітет, Едмонтон, Алта. (збірка)	3.00
І. Юзвяк, Бовсер, Б. К. (збірка)	3.00
І. Харченко, Ді Пес, Ман. (збірка)	3.00
І. Антоноук, Портон, Саск. (збірка)	3.00
І. Слобода, Оба, Онт.	3.00
П. Николаїк, Ковтс, Алта.	3.00
Відділ ТУРФДім, Кенора, Онт.	3.00
М. Нікон, Кокрейк, Онт.	3.00
Н. Нікофорук, Порт Артур, Онт. (збірка)	3.00
Відділ Р.З.Т., Стивстон, Б. К. (збірка)	2.75
О. Остафійчук, Медісін Гет, Алта. (збірка)	2.70
А. Березюк, Веін, Алта. (збірка)	2.50
В. Почтар, Егікокен, Онт. (збірка)	2.50
І. Фішчук, Арборг, Ман.	2.50
Група укр. робітників з Долиної Австрії (збірка)	2.50
Відділ ТУРФДім, Кіркенд Лейк, Онт. (збірка)	2.50
Відділ ТУРФДім, Келгари, Алта.	2.45
І. Корочук, Сейнт Енс, Онт. (добровільні жертви)	2.45
Відділ К.Р.О.Л., Вест Гемилтон, Онт.	2.39
І. Талай, Байон, Нью Джерсі	2.25
Д. Гамтрук, Монреал, Кве. (збірка)	2.25
Д. Гакман, Монреал, Кве. (збірка)	2.25
С. Галан, Ковтс, Алта. (збірка)	2.00
Н. Жабюк, Лонг Лек, Онт. (збірка)	2.00
Б. Лобус, Шейніган Фолс, Кве.	2.00
В. Зеленок, Келгари, Алта.	2.00
Ю. Гуменюк, Віндзор, Онт.	2.00
Н. Гондз, Гемилтон, Онт. (збірка)	2.00
Г. Качур, Кренберн, Ман.	2.00
П. Николаїк, Милк Ривер, Алта.	2.00
Г. Пастернак, Гемтремк, Міш. (збірка)	2.00
С. Романович, Галт, Онт. (збірка)	2.00
В. Полман, Дітройт, Міш. (збірка)	2.00
Н. Кристалович, Салборн, Онт.	2.00
М. Черніш, Крествілд, Саск. (збірка)	2.00
М. Ксьонжек, Савант Лейк, Онт.	2.00
Ф. Кушнір, Форт Вайт, Ман.	2.00
Б. Дзінко, Веленд, Онт.	2.00
С. Івасюк, Форт Кнапел, Саск. (збірка)	2.00
Н. Шило, Трігерн, Ман.	2.00
І. Рудак, Крейн, Саск.	2.00
І. Гагалюк, Кінлей, Саск. (збірка)	2.00
А. Патишинів, Елсон, Б. К.	2.00
К. Пігура, Торонто, Онт.	2.00
І. Гайдей, Принс Руперт, Б. К. (збірка)	2.00
І. Канюка, Кардстон, Алта.	2.00
І. Гоздьяк, Горбург, Алта. (збірка)	2.00
П. Перейма, Гемонд, Б. К.	2.00
П. Бузіньський, Елрос, Саск.	2.00
А. Калалаша, Карбон, Алта.	1.75
М. Навроцький, Кроуленд, Онт. (збірка)	1.75
І. Хархаліс, Монреал, Кве. (збірка)	1.50
І. Шпаюк, Фоллет, Онт. (збірка)	1.50
І. Бахур, Мірор, Алта. (збірка)	1.50
Відділ Р.З.Т., Брукленд, Ман. (з представлення)	1.50
Відділ ТУРФДім, Ленюк, Алта.	1.50

А. Фодчук, Флін Флон Майнс, Ман. (збірка)	1.50
І. Дребіт, Куц, Алта.	1.30
І. Петрина, Лібберті, Саск. (збірка)	1.25
І. Керстюк, Еріел, Алта. (збірка)	1.25
О. Козачук, Торонто, Онт. (збірка)	1.00
В. Власій, Грем, Онт.	1.00
Д. Шанковський, Рені, Ман.	1.00
І. Шкурган, Дон, Алта.	1.00
П. Поцлуйко, Пойнт Ен, Онт.	1.00
Д. Кляпків, Бромгед, Саск.	1.00
С. Гордовський, Амбер, Ваш.	0.85
М. Гладкий, Карбери, Ман.	0.75
Г. Терещин, Капоскейсінг, Онт.	0.65
В. Халатуринк, Дюова, Кве.	0.60
П. Гаврилюк, Саскатун, Саск.	0.60
С. Пастернак, Гемтремк, Міш.	0.80
П. Франков, Гютон, Саск.	0.75
І. Олександр, Фішинг Ривер, Ман.	0.75
К. Медвідь, Гвелф, Онт.	0.75
С. Паньків, Аер, Саск.	0.70
Ю. Москаль, Сейнт Кетрінс, Онт. (збірка)	0.70
Т. Плявнич, Драйден, Онт.	0.65
Ф. Матічук, Флін Флон Майнс, Ман.	0.60
П. Тома, Сеуен Систер Фолс, Ман.	0.60
К. Дрон, Сексміт, Алта.	0.60
В. Аврам, Рід Бей, Б. К.	0.50
В. Гаврилюк, Медісін Гет, Алта.	0.50
Д. Дорчак, Кроуленд, Онт.	0.50
В. Хома, Нью Вестмінстер, Б. К.	0.50
П. Патиш, Салборн, Онт.	0.50
В. Стеч, Аботсфорд, Б. К.	0.50
І. Гікавий, Старбук, Ман.	0.50
А. Войтинич, Едмонтон, Алта.	0.50
Д. Шевелюк, Пікерінг, Онт.	0.50
І. Фредрік, Торонто, Онт.	0.50
Т. Бабій, Венкувер, Б. К.	0.50
І. Кравчук, Емвуд, Ман.	0.50
І. Вітовський, Естліл, Саск.	0.50
І. Павлушин, Торонто, Онт.	0.45
А. Балько, Капора, Саск.	0.45
Ю. Шапак, Фрейзер Милс, Б. К.	0.40
М. Хаба, Гокслей, Алта.	0.40
С. Козарський, Амос, Кве.	0.40
І. Довганюк, Бенф, Алта.	0.40
І. Пешук, Ледбридж, Алта.	0.40
А. Іванюк, Гемилтон, Онт.	0.40
І. Шпак, Коїстон, Онт.	0.35
І. Лукініч, Ді Пес, Ман.	0.35
В. Калінінський, Шікаго, Ілл.	0.35
Д. Полянський, Едмонтон, Алта.	0.35
Б. Войтівка, Белвуд, Пойнт Ен, Онт.	0.35
Ф. Панчук, Стенмор, Алта.	0.30
Відділ ТУРФДім, Мондсір, Алта.	0.30
А. Вірета, Кеасо, Саск.	0.30
І. Подборський, Ракифорд, Алта.	0.30
І. Ачмук, Вест Форт Вільям, Онт.	0.30
М. Скаловський, Гемилтон, Онт.	0.30
І. Михайлюк, Белво, Алта.	0.30
І. Матвійко, Дітройт, Міш.	0.30
А. Березюк, Дітройт, Міш.	0.30
В. Воротицький, Ейіда, Алта.	0.25
С. Стельманчук, Торонто, Онт.	0.25
М. Дутка, Монреал, Кве. (збірка)	0.25
І. Гаврилюк, Сарня, Онт.	0.25
А. Патишинів, Нелсон, Б. К.	0.25
А. Ваншинич, Кесленд, Ваш.	0.25
І. Шубалій, Пірд, Онт.	0.25
В. Парук, Сторджис, Саск.	0.25
А. Кушнір, Вейлтон, Б. К.	0.25
І. Оршинич, Кеасо, Саск.	0.25
В. Заремський, Орент Бей, Онт.	0.25
П. Карчий, Салборн, Онт.	0.25
Б. Габаківський, Монреал, Кве.	0.25
Д. Гладкий, Армстронг, Онт.	0.25
Н. В. Скоробогач, Нокміс, Саск.	0.20
В. Маршів, Глендейл, Кал.	0.20
М. Кришчак, Ватсон, Саск.	0.20
А. Стріпак, Рембрандт, Ман.	0.20
І. Мельник, Іст Роучестер, Н. П.	0.20
І. Чарнуцький, Монреал, Кве.	0.20
І. Бандура, Лапорт, Саск.	0.20
Д. Грабовський, Дітройт, Міш.	0.20
С. Наконішевський, Торонто, Онт.	0.20
Б. Кришчак, Гемтремк, Міш.	0.20
М. Пиндус, Трі Риверс, Кве.	0.20
І. Гарасим, Ред Дір, Алта. (збірка)	0.20
Ю. Бундик, Сторджис, Саск.	0.20
С. Парініс, Савона (Чері Крест), Б. К.	0.20
П. Дорш, Крукер Ривер, Саск.	0.20
В. Шуалір, Вернон, Б. К.	0.20
Незнайомий, Капоскейсінг, Онт.	0.20
П. Біленький, Шумейкер, Онт.	0.20
Д. Фодчук, Сторджис, Саск.	0.20
Ф. Корбінчук, Форт Вільям, Онт. (збірка)	0.20
Г. Зівачек, Сміт Фолс, Онт.	0.20
Я. Якубенюк, Антікосте, Кве.	0.20
М. Лозецька, Портгедж ла Прейрі, Ман.	0.20
С. Шкіда, Силвертон, Б. К.	0.20
С. Івасюк, Форт Кнапел, Саск.	0.20
І. Дутка, Каріевейл, Саск.	0.20
М. Свізінський, Ворнер, Алта.	0.20
Д. Кузін, Сейнт Кетрінс, Онт.	0.20
К. Кулик, Лоскар, Алта.	0.20
Б. Стюарт, Кайд, Саск.	0.20
В. Мойс, Донагама, Онт.	0.20
П. Хмляк, Піс Ривер, Алта.	0.20
М. Ясків, Сексміт, Алта.	0.20

### ЗВІТИ.

Едмонтон, Алта.  
Дорогі Товариші!

В цьому листі повідомляю Вам поточним переказом \$450.95

ДОПОМОГА РОБІТНИЧІЙ ПРЕСІ.

(Докінчення з 4-ої сторони.)

- М. Захаріюк, Порт Артур, Онт.
О. Прутув, Кемерс, Саск.
І. Магнер, Клаверіф, Ман.
Д. Цетнар, Паїрида, Ман.
Ю. Фльореску, Літройт, Міш.
В. Юрійчук, Су Сейнт Мері, Онт. (збірка)
Л. Лузу, Бірдейт, Ман.
С. Табасіно, Іст Селкір, Ман. (збірка)
В. Небоженко, Кеґарі, Алта.
М. Сподарик, Етеабегр, Ман.
І. Гринів, Інолоф, Онт.
С. Біліца, Легренд, Б. К.
Ю. Петрович, Колейд, Алта.
І. Школовський, Ді Пес, Ман.
М. Корнелюк, Левек Майн, Онт.
В. Рихліський, Форт В'я'м, Онт.
А. Палагнік, Грейм, Онт.
І. Мінгінський, Порт Алаберні, Б. К.
В. Сікарівський, Фалт, Алта.
С. Кобидюк, Ді Пес, Ман.
Т. Вівар, Ерінво, Ман.
П. Маков, Смітерс, Б. К.
А. Бахур, Мірор, Алта.
В. Малодій, Рід Бей, Б. К.
Д. Байдала, Рід Бей, Б. К.
І. Алексич, Вакав, Саск.
В. Заяць, Ла Флеє, Саск.
С. Лаврін, Годфрід, Саск.
В. Терновий, Сендас, Саск.
С. Якобчук, Монтраєл, Кве.
І. Закодіні, Кеїнон, Б. К.
В. Хома, Шікаго, Іллі.
І. Козак, Темелд, Саск.
Ю. Марциуш, Грінвіч, Коші.
Н. Завадюк, Квінтон, Саск.
М. Марчук, Ангар, Саск.
С. Ланді, Мінеаполіс, Міні.
Т. Тарасевич, Ватрус, Саск.
М. Дичаківська, Розборн, Ман.
І. Равлюк, Вест Форт В'я'м, Онт.
Ю. Гнатинши, Лоскар, Алта.
Д. М. Клімко, Літройт, Міш.
А. Потюжий, Летбридж, Алта.
Г. Грудий, Найнет, Ман.
Д. Вовк, Ред Джекет, Саск.
Ф. Тарасюк, Сендич, Онт.
П. Манджула, Белвіо, Алта.
М. Атаманюк, Коїнстон, Онт.
Березиний Комітет, Смоки Лейк, Алта. (збірка)
С. Винник, Порт Генері, Б. К.
М. Кушнір, Суверс, Ман.
В. Прокопеч, Сарня, Онт.
Ю. Федосов, Нью Торонто, Онт.
А. Шпілчак, Паїрідж, Ман.
О. Андрійчук, Форт В'я'м, Онт.
С. Андрійчук, Форт В'я'м, Онт.
Н. Косташук, Еїсонвілл, Онт.
М. Філаск, Солборн, Онт.

- 25 ц. П. Шерстий, Е. Фурк, Разом \$2.00.
Тов. А. Кузік зібрав на листі ч. 5440-44 Кузік \$1.00; С. Мимир \$0.50. Разом \$1.50.
Тов. М. Шевчук зібрав на листі ч. 3338 по 25 ц. М. Шевчука, К. Левашука, Ю. Іванюк 10 ц. Разом \$0.60.
Тов. Г. Іванюк зібрав на листі ч. 9250: Г. Іванюк 50 ц.; по 25 ц. - М. Іванюк, Ю. Іванюк. Разом \$1.00.
На листі тов. Р. Біліца зложив: Р. Біліца \$2.00; по 25 ц. - С. Сіганович, А. Топіла, І. Метас, С. Волков, С. Топіт 15 ц.; П. Топіт 10 ц. Разом \$3.25.
На ризні листі зложив на пресовий фонд: Н. Мошук \$1.50; по \$1.00 - Д. Сибистинський, О. Водуш, Ф. Федорук; по 50 ц. - Г. Лукашук, А. Гембар. Разом \$5.50. Дрібною збіркою на копир-мійну було \$7.46.
Повторення:
Передплата "Робітничі" \$26.00
Передплата "Робітничі" 2.30
Передплата "Ф. Ж." 1.03
Передплата "С. М." 5.30
Пресовий фонд "У.Р.В." 22.51
Пресовий фонд "Робітничі" 2.90
Пресовий фонд "С. М." 8.15
Разом \$63.06
Комітет складає всім жертводавцям шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
В. П. Попович, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$166.00, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$166.00.
Передплата на оба часописи і журнали \$22.50
Пресовий фонд на всі часописи \$143.50
Разом \$226.00
Спис імені жертводавців, що зложили свої жертви на пресовий фонд "У.Р.В."
Тов. П. Подарник зібрав на листі ч. 2761 по \$1.00: А. Панаєв, Н. Діановський, П. Іванюк, М. Козак, Д. Антонович, Н. Котуза, І. Стратичук, М. Лазар, В. Еремко, І. Кришук, по 50 ц. - Д. Король, П. Крица, В. Данілюк, І. Паронич, Ф. Десюк, Ю. Халас, С. Тарасюк, В. Цибіляк, І. Ірчук, І. Тарасюк, А. Формос, О. Гайса, Д. Бегунич, Р. Турин, А. Лежаківський, А. Стефанів, П. Коломеч, Ю. Гарчук, С. Данилюк, Ф. Жарський, Д. Бегунич, по 25 ц. - Н. Семетин. Разом \$205.55.
Тов. В. Павлюк зібрав на листі ч. 536 на передплату "У.Р.В." \$6.00; на пресовий фонд по \$1.00: Ф. Павлюк, М. Медик, К. Бобівський, Н. Попович, по \$1.00: З. Сіско, І. Унгурин, І. Почва, В. Вовчук, Н. Атаманюк, Д. Поговон, О. Ошнік, І. Дулар, І. Ягода, М. Іштетко, Т. Буколович, Н. Ткачук, цілкомю колекція \$2.36. Разом \$24.36.
Повторення:
Передплата "У.Р.В." \$24.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 72.36
Пресовий фонд "Робітничі" 2.75
Разом \$106.61
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
І. Унгурин, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$113.75, що зібрано в місяці березня в користь нашої преси. Залишилася така сума: \$113.75.
Передплата "У.Р.В." \$12.00
Передплата "Робітничі" 4.95
Пресовий фонд "У.Р.В." 49.15
Пресовий фонд "Робітничі" 19.75
Пресовий фонд "С. М." 3.45
Разом \$113.75
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
М. Савчин, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$208.25, що вилучила на передплату пресовий фонд для нашої робітничо-фермерської преси. Залишилася така сума: \$208.25.
Передплата "У.Р.В." \$72.00
Передплата "Робітничі" 39.00
Передплата "Ф. Ж." 8.03
Передплата "С. М." 9.53
Пресовий фонд "Робітничі" 6.45
Пресовий фонд "Ф. Ж." 7.50
Пресовий фонд "С. М." 3.60
Пресовий фонд "У.Р.В." з підприємств 56.30
Пресовий фонд "У.Р.В." (на листі) 12.65
Разом \$208.25
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
М. Савчин, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$208.25, що вилучила на передплату пресовий фонд для нашої робітничо-фермерської преси. Залишилася така сума: \$208.25.
Передплата "У.Р.В." \$72.00
Передплата "Робітничі" 39.00
Передплата "Ф. Ж." 8.03
Передплата "С. М." 9.53
Пресовий фонд "Робітничі" 6.45
Пресовий фонд "Ф. Ж." 7.50
Пресовий фонд "С. М." 3.60
Пресовий фонд "У.Р.В." з підприємств 56.30
Пресовий фонд "У.Р.В." (на листі) 12.65
Разом \$208.25
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
М. Савчин, секр.

- Дорогі Товариші!
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$113.75, що зібрано в місяці березня в користь нашої преси. Залишилася така сума: \$113.75.
Передплата "У.Р.В." \$12.00
Передплата "Робітничі" 4.95
Пресовий фонд "У.Р.В." 49.15
Пресовий фонд "Робітничі" 19.75
Пресовий фонд "С. М." 3.45
Разом \$113.75
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
М. Савчин, секр.

ЗВІТИ З МІСЦЕВОСТЕЙ.

Белвіо, Алта.
Дорогі Товариші!
Від безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$166.00, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої робітничо-фермерської преси. Залишилася така сума: \$166.00.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Колмен, Алта.
Посилаю Вам поточний переказом \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.

Кеїнон, Алта.
Від імені безбенежного комітету посилаю Вам поточний переказ на суму \$188.60, яку вилучила з безбенежного комітету в місяці березня для нашої преси. Залишилася така сума: \$188.60.
Передплата "У.Р.В." \$18.00
Передплата "Робітничі" 7.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 168.50
Пресовий фонд "Робітничі" 13.70
Пресовий фонд "С. М." 3.90
Разом \$282.60
Всім жертводавцям і колекторам шпур подяку.
3 товаришам прийомом.
С. Скрипник, секр.



ДОПОМОГА РОБІТНИЧІЙ ПРЕСІ.

Торонто, Ont.

Дорогі Товариші! Засідаючи на вчорашній нараді Комітету з питань допомоги пресі, ми прийняли наступні рішення:

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Монреал, Que.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Брандон, Man.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Кенор, Alta.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Вейн, Alta.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Сімон, Ont.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Форт Вейн, Ont.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

Від імені Комітету з питань допомоги пресі просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі. Ми просимо вас допомогти нам у нашій справі.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ Р.З.Т. У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 6 ЖОВТНЯ

В ГОДИНІ 2:30 ПО ПОЛУДНІ.

Обов'язком всіх членів побути на час і при вході до саля треба викласти членське книжечко.

Вкладки приймаються від години 2:00 по полудні.

ОТВОРЕННЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В ЕДМОНТОНІ, АЛТА.

Старіям Драмспівгуртка при відділі ТУРФДім в Едмонтоні відкриється театральний сезон при Укр. Роб. Домі в суботу, 5-го жовтня історичною драмою, в 5-ох діях, п. н.

"БОНДАРІВНА"

Драмспівгурток після літнього відпочинку і при допомозі нових сил взявся енергійно до роботи і ширю вірити в успіх своєї праці, твору і кожного запису, що хто прийде на повніше підприємство і на всі інші вистави в цій сезони, той буде вдякований і не пожадує. Отже приходіть всі і кличте своїх знайомих. Мистком.

ФІРМИ В ОНТЕРІО

РОБІТНИЧА ТОРГОВЕЛЬНА КООПЕРАТИВА В ТОРОНТО, ОНТ.

Вашим повідомленням всі місцеві робітничі організації і увесь робітничий загаль на сході Канади, що її КНИГАРНЯ І СКЛАД МУЗИЧНИХ ІНСТРУМЕНТІВ

вже відкрита

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

Маємо на складі староруків і гутешні книжки, всякого роду інструменти і дошки до інструментів, струни, нотний папір, папірчики до нотки три на інструментах, приладдя до вишивки, перуки, шпильки, кріпки і т. д. На стовітв. зможете додати на всім охочим.

Зараз випрошуємо майстрів Гібсона з футерами по \$49.00, а доручити по \$65.00. Користайте з нагоди і спійте з замовленнями.

Наша адреса:

WORKERS TRADING CO OPERATIVE LIMITED

300 Bathurst Street — Toronto 2, Ont.

НАЙКРАЩУ ПОРАДУ, ДОПОМОГУ ТА ОБСЛУГУ У ВСЯКИХ КЛОПІТЛИВИХ СПРАВАХ НА СХОДІ КАНАДИ ДАЄ

БЮРО ІНФОРМАЦІЇ І ПРАВНОЇ ДОПОМОГИ В ТОРОНТО.

Виготовляємо контракти, повноваження і інші документи, як в цивільних так і в староруківних справах. Переглянемо куди в провідних місцях реальностей доми та ферми. Аскуруємо людей, будинки, меблі, літа і т. д. Діємо найкраще заступництво в судових справах. Діємо повсюди в справах спрощування імпортів зі старої країни, а також відносно виводу до інших країн. У всіх справах зазначаємо клопоту та коштів тим, що до нас звертаються. Наша адреса:

INFORMATION & LEGAL AID BUREAU

300 Bathurst Street — Toronto 2, Ont.

ОВОЧЕВІ, ОГОРОДИНЦЬКІ І МІШАНІ ФАРМИ НА ПРОДАЖ

недалеко Торонто і в прекрасній околиці Нінгарського Воюладу. Деякі мають теж виноградники. Клімат лагідний, як в старому краю.

Завжди даємо правдиві інформації. Пишіть до:

INFORMATION & LEGAL AID BUREAU

300 Bathurst Street — Toronto 2, Ont.

J. L. COHEN

адвокат, членовласник, нотар і т. д.

привітний заступник ТУРФДім, Канадський Робітничий Оборонний Ліги, Бюро Інформації і Правних Порад, Робітничий Торговельний Кооператив, Робітничий Ліги та багатьох трьох-континентальних організацій в провідній Онтеріо.

заступає у всіх судових цивільних та кримінальних справах.

ОФІС:

609-10 NATIONAL BUILDING — 347 BAY ST. — TORONTO. Телефон до офіса: ELGIN 3379. Телефон до дому: HUDSON 3550.

